

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

25 JUIN 1969.

Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord relative à la concession à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord d'un terrain situé à Bruxelles en vue de la construction du siège provisoire de cette organisation, avec Annexe, signée à Paris le 6 octobre 1967.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. **HERBIET**.

MESSIEURS,

Ce projet, adopté à la Chambre des Représentants par 155 voix contre 15, a pour objet — comme le porte son intitulé — l'approbation de la Convention signée à Paris, le 6 octobre 1967, entre la Belgique et l'Organisation du Traité de l'Atlantique-Nord.

Cette Convention règle les conditions de la concession par la Belgique à l'O.T.A.N., d'un terrain situé à Bruxelles en vue de la construction du siège provisoire de l'Organisation.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; Anstiaux, Ballet, Custers, Lilar, Hulpiau, Leemans, Van Bogaert et Herbiet, rapporteur.

R. A 7829

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
552 (Session de 1967-1968) : 1 : Projet de loi;
244 (Session de 1968-1969) : 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
23 janvier 1969.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1968-1969.

25 JUNI 1969.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie betreffende de concessie aan de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie van een te Brussel gelegen terrein voor de oprichting van de voorlopige zetel van deze organisatie, met Bijlage, ondertekend te Parijs op 6 oktober 1967.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **HERBIET**.

MIJNE HEREN,

Dit ontwerp, dat met 155 tegen 15 stemmen door de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd aangenomen, strekt — zoals uit het opschrift blijkt — tot goedkeuring van de overeenkomst tussen België en de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie, ondertekend te Parijs op 6 oktober 1967.

Die overeenkomst regelt de voorwaarden van de concessie die België aan de NAVO heeft verleend op een te Brussel gelegen grond bestemd voor de oprichting van de voorlopige zetel van de Organisatie.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; Anstiaux, Ballet, Custers, Lilar, Hulpiau, Leemans, Van Bogaert en Herbiet, verslaggever.

R. A 7829

Zie :

Geodr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
552 (Zitting 1967-1968) : 1 : Ontwerp van wet;
244 (Zitting 1968-1969) : 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
23 januari 1969.

Constatons, — avec le Conseil d'Etat, dans son avis — qu'« il est regrettable que les Chambres législatives ne puissent être invitées à donner leur assentiment à des obligations contractées par la Belgique que lorsque celles-ci ont été, en grande partie, exécutées ».

Sans méconnaître l'urgence des décisions qui durent être prises en 1967 pour régler l'installation à Bruxelles de l'O.T.A.N., il faut regretter, une fois de plus, cette situation qui empêche le Pouvoir Législatif de prendre, en temps opportun, ses responsabilités.

Cependant, il faut reconnaître objectivement que la Convention, signée à Paris, le 6 octobre 1967, fit l'objet d'un projet de loi d'approbation, déposé à la Chambre des Représentants, le 1^{er} février 1968 (Doc. parl. Chambre 1967-68-552). Survint la dissolution de 1968. Conformément à la loi du 20 décembre 1968, la Chambre resta saisie du projet qui fut adopté le 23 janvier 1969. Les délais d'approbation furent donc relativement normaux.

Dès lors, le rapporteur se bornera à signaler, en quelques mots, l'objet de la convention très exactement résumée dans l'Exposé des Motifs du présent projet.

L'Etat Belge donne en concession à l'Organisation du Traité de l'Atlantique-Nord, un terrain d'une superficie totale de 19 Ha. 74 ares, 42 ca., situé à Bruxelles, et ce à partir du 1^{er} janvier 1967, moyennant une redevance symbolique annuelle nominale de 100 francs belges (article 1, 2 et 4).

A la fin de la concession (180 jours après la date à laquelle l'Organisation aura quitté les bâtiments construits par elle) le Gouvernement Belge prendra possession des constructions et installations moyennant — au cas où ce départ s'effectuerait avant le 1^{er} octobre 1972 — le paiement d'une somme forfaitaire de 68.300.000 francs belges pour certaines constructions expressément visées dans la Convention, et d'une indemnité complémentaire à déterminer de commun accord, pour les autres travaux effectués par l'O.T.A.N. sur le terrain concédé en application de contrats postérieurs au 22 mars 1967 et éventuellement des installations intérieures réalisées par l'Organisation et que les autorités belges souhaiteraient conserver (article 3).

Donc, si le départ s'effectue après le 1^{er} octobre 1972, le Gouvernement Belge prendra possession des constructions et installations sans paiement d'indemnités.

Une clause arbitrale est prévue à l'article 5.

**

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité, ainsi que le présent rapport.

Le Rapporteur,
P. HERBIET.

Le Président,
P. STRUYE.

Zoals de Raad van State in zijn advies vaststelt « moet worden betreurd dat de Wetgevende Kamers eerst kunnen worden verzocht hun instemming te verlenen met door België aangegane verbintenissen, als daaraan reeds grotendeels uitvoering is gegeven ».

Wij ontkennen niet dat de beslissingen die in 1967 moesten worden genomen voor de vestiging van de NAVO te Brussel spoedeisend waren, maar betreuren eens te meer dat dit de Wetgevende Macht verhinderd heeft om te rechter tijd haar taak te volbrengen.

Toch moet objectief erkend worden dat de overeenkomst, op 6 oktober 1967 ondertekend te Parijs in een ontwerp van wet tot goedkeuring aan de Kamer werd voorgelegd op 1 februari 1968 (Gedr. St. Kamer 1967-68, n^o 552). Toen kwam de parlementsontbinding van 1968. In overeenstemming met de wet van 20 december 1968 bleef het ontwerp aanhangig bij de Kamer, die het op 23 januari 1969 goedkeurde. De goedkeuringstermijnen waren dus vrij normaal.

De verslaggever zal zich derhalve vergenoegen met het doel van de overeenkomst, dat in de memorie van toelichting bij dit ontwerp zeer nauwkeurig is aangegeven, in enkele woorden samen te vatten.

De Belgische Staat geeft aan de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie met ingang van 1 januari 1967 een terrein met een totale oppervlakte van 19 ha, 74 a, 42 ca te Brussel in concessie tegen een symbolische nominale vergoeding van 100 Belgische frank per jaar (artikelen 1, 2 en 4).

Na afloop van de concessie (180 dagen na de datum waarop de Organisatie de door haar opgetrokken gebouwen heeft verlaten) zal de Belgische Regering van de bouwwerken en installaties bezit nemen tegen betaling — ingeval dat vertrek plaatsheeft vóór 1 oktober 1972 — van een forfaitair bedrag van 68.300.000 Belgische frank, voor bepaalde uitdrukkelijk in de overeenkomst vermelde bouwwerken, en van een in gemeen overleg vast te stellen aanvullende vergoeding voor de overige werken die de NAVO op het haar geconcedeerde terrein heeft uitgevoerd met toepassing van na 22 maart 1967 gesloten overeenkomsten en eventueel voor de binneninstallaties die de NAVO heeft aangebracht en die de Belgische overheden zouden willen behouden (artikel 3).

Als het vertrek dus plaatsheeft na 1 oktober 1972, zal de Belgische Regering van de gebouwen en installaties bezit nemen zonder een vergoeding te betalen.

Artikel 5 bevat een arbitrageclausule.

**

Het ontwerp van wet is met algemene stemmen aangenomen. Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. HERBIET.

De Voorzitter,
P. STRUYE.